

# LES FRUITS TROPICAUX ET LES AGRUMES AUX ETATS-UNIS.

Françoise FAJAC\*

Avec une superficie de plus de 9 millions de kilomètres carrés, et une population qui s'élevait à 216.820.000 habitants en 1977, les États-Unis ont un fort potentiel de production et d'échanges.

Nous verrons dans cette note quelle a été l'importance des récoltes et du commerce des fruits tropicaux et des agrumes dans ce pays au cours des cinq dernières années.

Seront étudiés :

- les dattes,
- les bananes,
- les avocats,
- les ananas,
- les oranges,
- les pomélos,

- les citrons et limes,
- les autres agrumes.

## DATTES

Les États-Unis ont une production de dattes qui s'est tenue aux environs de 20.000 tonnes depuis 1973 :

- 1973 : 21.000 tonnes
- 1974 : 22.000 tonnes
- 1975 : 22.000 tonnes
- 1976 : 20.000 tonnes
- 1977 : 23.000 tonnes

Les surfaces plantées sont localisées principalement en Californie. Il en existe aussi en Arizona, mais dans des proportions nettement inférieures.

TABLEAU 1 - Importations de dattes aux États-Unis de 1973 à 1977 (en tonnes)

	1977	1976	1975	1974	1973
<b>TOTAL</b>	<b>20944</b>	<b>14886</b>	<b>21177</b>	<b>10641</b>	<b>11309</b>
dont :					
Irak	6022	3531	13540	7187	7706
Iran	14793	11240	6541	3397	3257
Chine	79	47	61	39	29
Hong-Kong	..	..	15	9	11
Liban	-	-	996	-	-
Algérie	-	-	-	-	294

En 1977, 20.944 tonnes de dattes ont été importées, soit une augmentation de 40,6 p. 100 sur 1976. Le niveau record, sur les cinq dernières années, fut atteint en 1975, avec 21.177 tonnes.

Jusqu'en 1975, le premier fournisseur des États-Unis était l'Irak, mais à partir de 1976, ce pays se trouva supplanté sur le marché américain par l'Iran qui, en 1977, a livré près

de 71 p. 100 du total importé.

En revanche, les États-Unis exportent peu : 4.603 tonnes en 1977. Le Canada et les pays d'Europe occidentale, dont surtout la France, sont ses principaux réceptionnaires.

La consommation per capita était en 1977 de l'ordre de 175 g, en augmentation sur 1973 (139 g).

## BANANES

TABLEAU 2 - Importations de bananes fraîches aux États-Unis de 1973 à 1977 (en tonnes)

	1977	1976	1975	1974	1973
<b>TOTAL</b>	<b>2116739</b>	<b>2102932</b>	<b>1908869</b>	<b>1986215</b>	<b>1898506</b>
dont :					
Mexique	18237	10552	4768	3707	2147
Guatémala	214668	234250	203053	236475	170118
Honduras	512056	485360	262624	536708	660485
Nicaragua	104106	111141	121243	106292	96238
Costa-Rica	695632	556015	630983	385674	431000
Panama	57050	142688	108592	126226	122383
Colombie	111273	105520	142129	108392	73331
Équateur	396304	441255	430693	476719	338895

Les importations américaines de bananes en 1977, avec 2.116.739 tonnes, représentent le plus haut niveau enregistré sur les cinq dernières années.

Le Costa Rica a participé pour 32,9 p. 100 dans les livraisons totales, suivi du Honduras. Si ce pays n'a pas retrouvé le fort tonnage de 1973, il a du moins accru notablement ses exportations par rapport à 1975. L'Équateur arrivait en troisième position.

Le prix moyen au détail pour l'année 1977 était de 25.5 cents la livre (0,45359 kg), en augmentation de 9 p. 100 sur 1976.

L'Américain aurait en 1977 consommé sensiblement la même quantité de bananes fraîches qu'en 1976 (8,845 kg). Sur les cinq dernières années considérées, le chiffre minimum de consommation était atteint en 1975 avec 8,119 kg.

Les États-Unis importent également des bananes «plantain», l'Équateur et la Colombie étant leurs deux principaux fournisseurs.

En 1977, les tonnages reçus se répartissaient comme suit :

Total .....	62.378 tonnes
dont :	
Équateur .....	26.158 tonnes
Colombie .....	25.147 tonnes
Costa-Rica .....	5.574 tonnes
Guatémala .....	2.630 tonnes
Honduras .....	1.254 tonnes
Rép. Dominicaine .....	1.209 tonnes

Les sous-produits de la banane ne représentent qu'un faible marché relativement au fruit frais.

Les importations de bananes séchées oscillent entre 500 et 650 tonnes, volume minima si l'on songe à l'importance de la population auquel il est destiné.

Celles de pâtes et pulpes de bananes (banane fruit plus banane légume) vont de 8.000 à 10.000 tonnes.

La banane séchée est fournie principalement par l'Équateur. Pour les pâtes et pulpes, le Mexique, le Honduras et Panama sont les principaux exportateurs.

## AVOCATS

Les États-Unis produisent des tonnages substantiels d'avocats.

Les résultats des dernières campagnes sont donnés ci-dessous :

(en tonnes)	Californie	Floride	Total
1972-1973	70.500	18.800	89.300
1973-1974	53.400	20.300	73.700
1974-1975	105.500	21.900	127.400
1975-1976	58.400	29.000	87.400
1976-1977	120.000	21.100	141.100

D'après des estimations récentes de l'US Department of Agriculture (septembre 1978), la récolte de la campagne 1977-1978 aurait diminué de 23 p. 100 par rapport aux résultats records de 1976-1977 :

total 1977-1978 :	108.700 tonnes
Californie	98.000 tonnes
Floride	10.700 tonnes

Cette chute de la production résulte de violentes tempêtes, survenues en janvier, auxquelles ont succédé des pluies torrentielles.

En 1975-1976, le prix moyen payé aux producteurs d'avocats était de 826 dollars US la tonne, alors qu'en 1976-1977, l'accroissement de la récolte a entraîné une chute des prix : les producteurs n'ont reçu que 563 dollars US par tonne.

La plus grande partie de la production est destinée au marché intérieur, où la demande va croissant, comme le montrent les chiffres de consommation par habitant ci-dessous :

1970	181 g
1977	590 g

Quant aux exportations, les deux principaux récepteurs sont le Canada et le Japon qui absorbent environ 2 à 3 p. 100 de la production américaine.

En Californie, une extension des plantations est prévue pour atteindre, dans les prochaines années, une production de l'ordre de 226.000 tonnes par campagne.

L'Avocado Advisory Board a décidé de consacrer annuellement 150.000 dollars US à l'extension des exportations, qui sont destinées en premier lieu au Japon. Une agence exportatrice - la «California Avocado Export Corporation» - a été créée. Des expéditions en conteneurs furent mises en place, ramenant les coûts de transport à 1.75 dollars US le carton contre 5.75 dollars US le carton dans le cas d'envois par avion.

## ANANAS

### Fruit frais.

Grâce aux îles Hawaï, les États-Unis arrivent dans le peloton de tête des producteurs d'ananas frais dans le monde.

La FAO estime leur production de 1977 à 626.000 tonnes. Celle des années antérieures est indiquée ci-dessous :

. 1976	617.000 tonnes
. 1975	653.000 tonnes
. 1974	675.000 tonnes
. 1973	735.000 tonnes
. 1972	800.000 tonnes
. 1971	812.000 tonnes

A l'examen de ces chiffres, il apparaît que la production américaine d'ananas frais accuse depuis un certain temps une régression de ses tonnages. Les producteurs ayant dû affronter des coûts très élevés concernant la main-d'oeuvre et le fret maritime entre autres, certaines plantations d'ananas ont été abandonnées pour des spéculations plus rentables.

Les États-Unis importent des ananas frais du Honduras et du Mexique principalement. En 1975, 50.481 tonnes furent réceptionnées dont 30.176 tonnes du Honduras et 20.180

tonnes du Mexique.

Les exportations ne doivent pas dépasser les 6.000 tonnes et sont dirigées sur le Canada (4.793 tonnes en 1976), le Japon (28 tonnes en 1976) et la CEE (16 tonnes en 1977).

### Conserves.

Après un maximum de production enregistré en 1972, les Hawaï ont accusé un fléchissement de leurs tonnages de conserves d'ananas :

. 1978 (estimation)	157.080 tonnes
. 1977 (estimation)	167.280 tonnes
. 1976	302.981 tonnes
. 1975	283.825 tonnes
. 1974	305.612 tonnes
. 1973	336.000 tonnes
. 1972	361.000 tonnes
. 1971	245.000 tonnes

La réduction des volumes de conserves est une conséquence logique de la régression enregistrée au niveau de la production en frais. De plus, pour approvisionner une partie de leur propre marché et arriver à des prix concurrentiels sur le marché international, les Américains ont investi dans des pays où les coûts de main-d'oeuvre sont moins élevés, particulièrement en Extrême Orient.

C'est pourquoi les importations d'ananas conservés ont augmenté de plus de 80 p. 100 entre 1973 et 1977, les Philippines assurant plus de 50 p. 100 de l'approvisionnement global. La Thaïlande arrive en seconde position avec un accroissement spectaculaire de ses livraisons, puisque ce pays est passé de 6.440 tonnes en 1973 à 39.138 tonnes en 1977. En revanche, Formose, qui détenait la seconde place des fournisseurs en 1973, avec 21.969 tonnes exportées sur les États-Unis, est passée au quatrième rang, derrière le Mexique, avec 7.911 tonnes. Les expéditions de la Malaisie et de Singapour sont restées stationnaires ces dernières années.

TABLEAU 3 - Importations de conserves d'ananas aux États-Unis de 1973 à 1977 (en tonnes)

	1977	1976	1975	1974	1973
<b>TOTAL</b>	<b>175360</b>	<b>166994</b>	<b>143894</b>	<b>98052</b>	<b>95886</b>
dont :					
Philippines	99260	98633	84062	51220	44932
Thaïlande	39138	25994	18559	8879	9344
Mexique	13408	12402	8718	8230	9344
Malaisie	5947	5810	3675	3241	5024
Singapour	4012	5142	6432	3250	3811
Formose	7911	12736	16337	18758	21969

Les exportations de conserves d'ananas ont régressé : en 1977, elles n'étaient plus que de 15.607 tonnes contre 35.757 tonnes en 1973 :

- 1973 35.757 tonnes

- 1974 20.225 tonnes  
 - 1975 17.978 tonnes  
 - 1976 15.575 tonnes  
 - 1977 15.607 tonnes

Toutefois, il est utile de préciser que certaines productions d'Extrême-Orient, réalisées à partir de capitaux américains, sont directement exportées de ces pays à destination de marchés commerçant avec les USA, et, de ce fait, n'apparaissent pas au niveau des statistiques douanières des États-Unis que nous avons données ci-dessus.

Les principaux destinataires sont, par ordre décroissant d'importance :

- le Canada, 6.959 tonnes en 1977 (5.333 tonnes en 1973)
- l'Allemagne fédérale, 3.544 tonnes en 1977 (9.392 tonnes en 1973)
- la France, 1.088 tonnes en 1977 (5.268 tonnes en 1973)
- les Pays-Bas, 995 tonnes en 1977 (3.231 tonnes en 1973)
- l'UEBL, 658 tonnes en 1977 (1.891 tonnes en 1973)
- la Suisse, 534 tonnes en 1977 (1.084 tonnes en 1973)
- le Royaume-Uni, 409 tonnes en 1977 (2.250 tonnes en 1973).

#### Jus.

Les Philippines et la Thaïlande assurent la quasi-totalité des importations américaines de jus d'ananas.

En 1977, sur un total de 810.019 hectolitres, ces deux pays ont livré 807.975 hectolitres, dont 729.180 hectolitres pour les Philippines.

Entre 1977 et 1976, un accroissement de plus de 46 p. 100 a été enregistré, dû à des livraisons plus importantes des Philippines.

En ce qui concerne les exportations de jus d'ananas, une distinction peut être faite entre les jus simples et les jus concentrés à chaud. Leur évolution au cours des années passées a été la suivante :

en hectolitres	jus simple	jus concentré à chaud
1977	73.686	7.483
1976	54.337	3.554
1975	54.685	9.901
1974	90.594	14.896
1973	114.533	16.456

Sur ces cinq dernières années, il apparaît une régression de près de 36 p. 100 pour le jus simple et de plus de 54 p. 100 pour le concentré.

Le Canada importe entre 40 et 60 p. 100 du jus simple. La France, l'Allemagne fédérale, les Antilles hollandaises et les Émirats arabes absorbent de 2.000 à 3.000 hectolitres chacun.

Pour le concentré à chaud, jusqu'en 1975, la France recevait plus de 50 p. 100 du volume total exporté par les États-Unis. En 1976 et 1977, les faibles quantités expédiées se sont réparties entre la Jamaïque, la France et les Émirats arabes.

## AGRUMES

Les États-Unis sont les premiers producteurs d'agrumes du

monde. L'état de Floride, qui détient les deux-tiers des surfaces plantées en agrumes sur le territoire américain, fournit à lui seul plus de 70 p. 100 de la production totale de ce pays. Vient ensuite la Californie, puis loin derrière, le Texas et l'Arizona.

Les résultats de la campagne 1976-1977, ainsi que les dernières estimations de 1977-1978 (juin 1978) sont donnés ci-dessous, par fruit et par État, en milliers de tonnes.

	1976-1977	1977-1978
<b>TOTAL</b>	<b>15.273</b>	<b>14.226</b>
<b>Oranges</b>	<b>10.595</b>	<b>9.537</b>
Arizona	148	147
Californie	1.748	1.556
Floride	8.406	7.574
Texas	293	260
<b>Pomelos</b>	<b>3.029</b>	<b>2.965</b>
Arizona	96	93
Californie	248	245
Floride	2.189	2.167
Texas	496	460
<b>Citrons</b>	<b>973</b>	<b>1.015</b>
Arizona	190	217
Californie	783	798
<b>Limes (Floride)</b>	<b>40</b>	<b>18</b>
<b>Mandarines</b>	<b>636</b>	<b>691</b>
Arizona	24	26
Californie	68	71
Floride	544	594

La production d'agrumes de 1977-1978 serait donc en régression de 7 p. 100 sur la récolte record de 1976-1977 et atteindrait le plus bas niveau enregistré sur les quatre dernières campagnes. Des gelées en Floride, des tempêtes en Californie ont entraîné cette chute de la production, où les oranges ont accusé les baisses maximales.

Pour les oranges, les pomélos et les mandarines, les différentes variétés produites en 1977-1978 dans l'état de Floride sont indiquées ci-dessous, en pourcentage du total :

<b>Oranges</b>	<b>100</b>
hâtives, navels et demi-saison	52,4
Valencias	47,5
<b>Pomélos</b>	<b>100</b>
variétés sans pépins	83,3
dont : à chair rose	32,9
à chair blanche	67,1
autres variétés	16,7
<b>Mandarines</b>	<b>100</b>
Tangélos	37,2
Tangerines	25,5
Temples	37,2

Une partie de la production américaine d'agrumes est consommée ou exportée en frais, l'autre va à la transformation. Mais, sauf pour les citrons, limes et mandarines, la part absorbée par la conserverie est, de très loin, la plus impor-

tante, comme le font ressortir les pourcentages d'utilisation indiqués ci-dessous pour les campagnes 1975-1976 et 1976-1977.

en p. 100	1975-1976		1976-77	
	fruits utilisés en frais	fruits allant à la transformation	fruits utilisés en frais	fruits allant à la transformation
oranges	18,9	81,1	16,9	83,1
pomelos	46,2	53,8	37,7	62,3
citrons	62,1	37,9	51,0	49,0
limes	53,5	46,5	52,5	47,5
mandarines	50,0	50,0	50,3	49,7
tous agrumes	27,8	72,2	24,7	75,3

Les prix perçus par les producteurs varient selon qu'il s'agit de fruits destinés à la consommation en frais ou à la transformation ; également selon les États. Ci-après sont

transcrits les prix moyens de 1976-1977 pour tous les agrumes, rendus station de conditionnement, en dollars US par caisse :

	fruits utilisés en frais	fruits allant à la transformation
<b>oranges</b>		
Floride	3.79	2.39
Californie	4.85	.68
moyenne tous états	4.46	2.24
<b>pomelos</b>		
Floride	3.86	1.55
Texas	2.60	1.41
Californie	4.21	.40
Arizona	3.30	.40
moyenne tous états	3.60	1.41
<b>citrons</b>		
Californie	5.70	.95
Arizona	6.25	.95
moyenne tous états	5.79	.95
<b>limes</b>		
Floride	20.50	2.20
<b>temples</b>		
Floride	3.95	1.55
<b>tangerines</b>		
Floride	7.00	.95
Californie	8.25	.72
moyenne tous états	7.47	.84
<b>tangelos</b>		
Floride	3.25	.90

Rappelons que les emballages varient suivant les fruits concernés, et, parfois, pour un même fruit, changent d'un Etat à l'autre. Nous donnons ci-dessous le poids moyen admis pour une caisse de fruits (« box ») :

<b>oranges</b>	
Floride	40,823 kg
Californie/Arizona	34,000 kg
Texas	38,555 kg

<b>pomelos :</b>	
Floride	38,555 kg
Californie	29,030 kg
Texas	36,287 kg
Arizona	29,030 kg

<b>citrons :</b>	
tous états	34,473 kg

TABLEAU 4 - Exportations d'agrumes frais des États-Unis de 1973 à 1977 (en tonnes).

	1977	1976	1975	1974	1973
<b>TOUS AGRUMES</b>	<b>911218</b>	<b>975405</b>	<b>916499</b>	<b>753833</b>	<b>684437</b>
<b>Oranges</b>	<b>393872</b>	<b>445171</b>	<b>467555</b>	<b>317564</b>	<b>282162</b>
dont :					
Canada	169476	177609	171720	143949	127114
Suède	3812	2932	4423	2925	291
Norvège	1725	1345	1980	955	577
Danemark	1061	1135	2119	869	2692
Royaume Uni	15981	21472	18670	9926	3593
Pays-Bas	30316	41366	62535	20671	22641
France	9642	11844	18438	8819	5187
Allemagne fédérale	4676	13181	19236	6288	7580
Allemagne démocratique	393	8857	13168	8305	4165
Singapour	14547	15049	11208	3273	6068
Indonésie	2932	3017	1628	1047	264
Hong-Kong	94834	101458	93422	70715	75984
Japon	22256	25071	22322	18269	18221
Nouvelle Zélande	7505	5823	8577	14103	4794
UEBL	9976	11239	1399	-	111
<b>Mandarines/clémentines</b>	<b>16260</b>	<b>15974</b>	<b>13348</b>	<b>10058</b>	<b>9552</b>
dont :					
Canada	13118	13333	12541	9753	8810
Japon	733	-	-	-	369
Pays-Bas	912	1395	-	-	-
<b>Pomélos</b>	<b>266570</b>	<b>290522</b>	<b>251472</b>	<b>225596</b>	<b>193739</b>
dont :					
Canada	55650	64236	54794	54319	66974
Pays-Bas	25502	32634	17618	10639	10210
France	25472	31831	22023	11975	8086
Allemagne fédérale	2515	6360	3959	1106	2237
Allemagne démocratique	1829	-	-	592	1025
Pologne	1303	-	-	471	-
Japon	148988	144091	143375	141721	99611
<b>Citrons</b>	<b>234031</b>	<b>222672</b>	<b>180451</b>	<b>200391</b>	<b>198514</b>
dont :					
Canada	16203	16671	17713	16857	18543
Suède	5895	4818	3859	5919	3937
Danemark	1275	1649	1241	1349	3281
Royaume-Uni	4490	5136	2568	2541	1834
Pays-Bas	10114	11032	15551	16938	15661
UEBL	8659	7198	364	380	552
France	26939	24359	19330	31245	29837
Allemagne fédérale	3448	5829	16401	6796	9327
Allemagne démocratique	7734	5994	469	5173	4469
Tchécoslovaquie	4515	4175	-	104	-
Pologne	20122	17927	12809	10480	7068
URSS	13135	13323	9686	4260	5182
Japon	104821	96524	76115	91088	94122
<b>Autres agrumes</b>	<b>485</b>	<b>1066</b>	<b>3673</b>	<b>224</b>	<b>470</b>
dont :					
Canada	231	118	-	51	185

<b>limes :</b>	
Floride	36,287 kg
<b>temples :</b>	
tous Etats	40,823 kg
<b>tangerines :</b>	
Californie/Arizona	34,019 kg
Floride	43,091 kg
<b>tangelos :</b>	
tous Etats	40,823 kg

D'après les prix mentionnés ci-dessus, il apparaît que les producteurs reçoivent des rémunérations beaucoup plus importantes pour les fruits utilisés en frais que pour ceux allant à la conserverie. Les écarts les plus grands interviennent dans le cas des limes, des tangerines, des citrons et des pomélos.

#### Exportations d'agrumes frais :

Les États-Unis tiennent la seconde place, derrière l'Espagne, dans la liste des principaux exportateurs d'agrumes frais au plan mondial.

Au cours des dernières années, le plus haut niveau d'exportation fut enregistré en 1976, avec 975.405 tonnes. En 1977, les expéditions s'élevaient à 911.218 tonnes seulement, correspondant toutefois à une augmentation de 23 p. 100 par rapport à 1973.

#### Oranges :

Les oranges représentent, selon les années, entre 40 et 50 p. 100 des exportations totales d'agrumes frais des États-Unis.

L'année 1977, avec 393.872 tonnes expédiées, marque une régression sur 1975 et 1976, mais elle est néanmoins supérieure à 1974 et 1973.

Le Canada est le premier client. Puis vient Hong-Kong. La CEE absorbe de 15 à 22 p. 100 du total exporté. Le Japon reçoit entre 18 et 25.000 tonnes, mais la Floride escompte s'implanter davantage sur ce marché dans les années à venir, les variétés produites dans cet Etat arrivant à contre-saison de la récolte japonaise de satsumas. Les expéditions sur l'Allemagne démocratique sont allées en régressant.

#### Mandarines/clémentines :

Les tonnages sont assez faibles mais ont augmenté au cours des cinq dernières années, passant de 9.552 tonnes en 1973 à 16.260 tonnes en 1977.

80 p. 100 du tonnage partent vers le Canada.

#### Pomélos :

L'année de plus forte exportation fut 1976, avec 290.522 tonnes. En 1977, le tonnage est redescendu à 266.570 tonnes.

Le Japon est en tête des réceptionnaires. En 1977, ce pays a absorbé plus de 55 p. 100 des livraisons américaines.

Les pomélos à chair blanche sont très appréciés des Japonais et les producteurs de Floride, qui ont déjà obtenu d'excellents résultats sur ce marché ces derniers temps espèrent bien dans l'avenir accroître encore leurs expéditions.

Le Canada est le second importateur de pomélos américains, mais les tonnages ne semblent pas devoir beaucoup augmenter.

Les Pays-Bas et la France ont, en revanche, très notablement accru, entre 1973 et 1977, leurs importations en provenance des États-Unis : les volumes ont plus que doublé aux Pays-Bas et triplé en France.

Le pomélo à chair rose est très prisé dans ces pays européens. La Floride fait des envois importants, et le Texas, qui arrive en deuxième place pour la production de ce fruit, veut augmenter ses expéditions de variété 'Ruby Red' à destination de l'Europe.

La Floride chercherait également à développer ses exportations sur Formose.

En 1977, des exportations ont été faites sur la Pologne et l'Allemagne démocratique.

#### Citrons :

Hormis une chute notable en 1975, les exportations de citrons des États-Unis ont amorcé une courbe ascendante ces dernières années pour arriver en 1977 à un tonnage record : 234.031 tonnes.

Les parts respectives des principaux réceptionnaires sont indiquées ci-dessous, en pourcentage du total, pour l'année 1977 :

. Japon	44,7 p. 100
. CEE	23,4 p. 100
. Europe de l'Est	19,4 p. 100
. Canada	6,9 p. 100

Dans la CEE, c'est la France qui reçoit les plus forts tonnages, suivie par les Pays-Bas. Quant à l'Europe de l'Est, la première place revient à la Pologne.

#### Importations d'agrumes frais :

Bien que producteurs d'agrumes, et non des moindres, les États-Unis font des importations d'agrumes frais, qui proviennent en majorité du Mexique.

Ainsi, en 1977, un total de 55.560 tonnes était importé, dont 48.060 tonnes de ce pays. Les autres fournisseurs, mais pour des quantités ne dépassant pas les 4.000 tonnes, sont : Israël, le Japon, le Maroc, Hong-Kong, Formose.

#### Consommation américaine d'agrumes frais par habitant.

La consommation per capita d'agrumes aux États-Unis est donnée ci-après, en kg, pour les années 1976 et 1977 :

	1976	1977 (préliminaires)
TOTAL :	13,335	11,793
dont :		
oranges	6,758	5,897
tangerines	0,907	0,816
tangélos	0,408	0,454
citrons	0,861	0,952
limes	0,118	0,118
pomelos	4,267	3,538

D'après ces chiffres, il semble que les oranges soient les plus prisées. Mais les pomelos atteignent aussi un niveau de consommation important. En revanche, pour les citrons, les résultats sont faibles : le Français, par exemple, en aurait consommé presque 2 kg en 1977. Quant aux autres agrumes, l'Américain n'a pas dépassé en 1976 le seuil des 1,500 kg alors que le Français aurait eu une consommation de l'ordre de 4 kg.

#### Les jus d'agrumes :

Nous avons vu précédemment que plus de 70 p. 100 de la production d'agrumes des Etats-Unis allaient à la transformation. Sur les quatre états agrumicoles (Floride, Californie, Texas et Arizona), la Floride produit entre 70 et 75 p. 100 des jus d'agrumes. En ce qui concerne les fruits, ce sont les oranges et les pomelos qui sont le plus utilisés pour la conserverie.

Ci-dessous sont données les productions de jus d'orange et de pomélo (concentrés congelés et «chilled») des cinq dernières campagnes pour l'État de Floride (en milliers de boîtes) :

	jus concentré congelé	jus «chilled»
<b>jus d'oranges :</b>		
1972-1973	132.210	20.465
1973-1974	143.469	20.405
1974-1975	135.512	22.761
1975-1976	144.526	24.006
1976-1977 (préliminaires)	147.772	27.217
<b>jus de pomélos</b>		
1972-1973	8.212	2.908
1973-1974	8.732	2.715
1974-1975	7.779	3.332
1975-1976	8.987	3.917
1976-1977 (préliminaires)	13.020	4.331

La production de jus d'orange et de pomélo dans cet État est en nette augmentation, la campagne 1976-1977 atteignant le plus haut niveau enregistré depuis plusieurs années. Les jus de pomélo ne participent que pour 10 p. 100 dans le total.

Pour la campagne 1977-1978, les estimations de production pour l'État de Floride portent sur :

- près de 13 millions d'hectolitres pour les jus d'orange, en légère augmentation sur 1976-1977, par suite d'un plus

fort rendement en jus des oranges

- 16.800.000 caisses (de 24 2 1/2) de jus de pomélo, soit une régression de 7 p. 100 sur la campagne précédente.

Les prix de vente, départ usine, des jus d'agrumes pour la Floride sont exprimés ci-dessous, en dollars par caisse de 12 boîtes de 1.304 g :

	1974-1975	1975-1976	1976-1977
<b>jus d'oranges :</b>			
1er novembre	4.95	5.45	5.20
1er janvier	5.30	5.05	5.20
1er avril	5.30	5.05	5.50
1er juillet	5.30	5.60	..
<b>jus de pomélo :</b>			
1er novembre	4.95	4.50	4.40
1er janvier	4.95	4.50	4.40
1er avril	4.95	4.50	5.00
1er juillet	4.65	4.50	..

Durant la période considérée, ces prix n'ont pas subi de grandes fluctuations.

Les emballages utilisés pour les jus d'agrumes sont, soit en verre, soit en carton. Les capacités des différents boîtages carton sont données ci-dessous, avec leur pourcentage d'utilisation pour l'ensemble des états :

- caisse de 48 boîtes de 141/168 g	29,9 p. 100
- caisse de 24 boîtes de 297 g	1,4 p. 100
- caisse de 24 boîtes de 556 g	3,1 p. 100
- caisse de 12 boîtes de 1.304 g	64,3 p. 100

A titre indicatif, sont signalées les consommations per capita de jus d'agrumes aux Etats-Unis en 1975 et 1970 (en poids de produit) :

	1975	1970
- jus d'orange, «chilled»	0,698 kg	0,794 kg
- jus de pomélo, «chilled»	1,547 kg	1,352 kg
- tous jus d'agrumes concentrés (en équivalent de jus simple)	1,193 kg	0,658 kg

#### Exportations de jus d'agrumes :

Les exportations de jus d'agrumes, constituées en majorité de jus d'orange et de pomélo, se font sous trois formes :

- . le jus simple
- . le concentré/congelé
- . le concentré à chaud

En 1977, ces envois se sont répartis de la manière suivante :

TOTAL	1.387.333 hectolitres
jus simple	640.287 hectolitres
concentré/congelé	673.874 hectolitres
concentré à chaud	73.172 hectolitres

Par rapport aux années antérieures, les parts des différentes formes de jus ont peu évolué, sauf pour le concentré/congelé d'orange.



**Jus d'orange.**

Depuis 1974, les volumes de jus concentré/congelé ont dépassé ceux de jus simple.

En 1977, pour 397.578 hectolitres de jus simple, il était livré 597.052 hectolitres de concentré/congelé.

Les exportations de 1977 sont légèrement inférieures à 1976 pour le jus simple et le concentré/congelé, mais le concentré à chaud a augmenté de 14,3 p. 100.

Pour cette même année, les principaux marchés destinataires étaient, par ordre décroissant d'importance :

*pour le jus simple :*

- le Canada et la France
- il est à noter toutefois un accroissement important des livraisons à l'Arabie Saoudite : de 1.300 hectolitres en 1973, ce pays est passé à 11.402 hectolitres en 1977.

*pour le concentré/congelé :*

- le Canada, la Suède, les Pays-Bas, l'Allemagne fédérale, le Royaume-Uni, Israël, la Norvège et la Suisse.
- mais le Japon - dont les achats ont quintuplé depuis 1973 - est un marché qui intéresse les producteurs floridiens. Ils estiment que ce pays représente un fort potentiel d'absorption de jus d'orange reconstitué à partir du concen-

**TABLEAU 5 - Exportations américaines de jus d'orange de 1973 à 1977 (en hectolitres)**

	1977	1976	1975	1974	1973
<b>JUS SIMPLE</b>	<b>397578</b>	<b>401051</b>	<b>381294</b>	<b>377790</b>	<b>391911</b>
dont :					
Canada	249146	235562	214175	215715	216185
Royaume Uni	-	-	-	1602	3207
France	69131	71018	65053	46812	56457
Pays-Bas	1599	1387	4669	4090	11092
UEBL	4366	7911	5163	3682	6483
Allemagne fédérale	-	16811	28950	35219	35673
Arabie Saoudite	11402	4597	4560	3502	1300
Suisse	8878	9064	12843	15924	19781
Corée	5618	5276	3497	3361	3702
Japon	5313	6303	3758	4630	3394
<b>CONCENTRE CONGELE</b>	<b>597052</b>	<b>601130</b>	<b>512749</b>	<b>447727</b>	<b>378717</b>
dont :					
Canada	293280	294797	271351	239380	181778
Suède	72217	71276	78738	73751	70999
Norvège	13452	10149	15338	13299	9790
Danemark	4626	2304	2395	685	978
Royaume Uni	25882	22074	23660	16613	22787
Pays-Bas	64712	76133	50223	26537	43046
UEBL	2657	11589	3190	3438	2316
France	5593	4014	2498	2110	1555
Allemagne fédérale	32078	52411	18572	16008	22041
Suisse	10017	4108	4100	7536	5995
Japon	5235	5257	2692	4033	1050
Corée	3787	-	2078	999	-
Philippines	3686	2496	1223	-	-
Vénézuéla	4133	2423	5131	-	3451
Israël	15650	4769	-	-	-
<b>CONCENTRE A CHAUD</b>	<b>61999</b>	<b>54195</b>	<b>37065</b>	<b>47037</b>	<b>47436</b>
dont :					
Canada	2878	1149	2893	2208	1589
Royaume Uni	9927	12310	1421	3556	1109
Irlande	3113	2556	2911	1068	2264
Pays-Bas	3942	4089	1775	7046	8045
Allemagne fédérale	10759	6656	6840	5162	4493
Suisse	3556	2143	2756	4405	4452
Malaisie	5493	4393	3828	3572	4629
Singapour	3164	3258	2329	2779	2860
Hong-Kong	4163	2359	1595	3127	3481
Japon	2988	1201	811	800	1774

tré/congelé. De plus, ils pensent qu'un mélange de jus de satsumas et de jus d'orange (de variété Valencia de préférence) pourrait être commercialisé avec succès sur le marché japonais.

*pour le concentré à chaud :*

l'Allemagne fédérale, le Royaume Uni, la Malaisie, Hong-Kong, les Pays-Bas, Singapour.

**Jus de pomélo.**

Les exportations de jus simple et de concentré/congelé n'avaient jamais, depuis 1975, atteint le niveau de 1977 : 215.564 hectolitres et 76.822 hectolitres respectivement expédiés. Pour le concentré à chaud, une légère régression fut enregistrée.

En 1977, les exportations des Etats-Unis se sont réparties comme suit entre les principaux marchés destinataires :

*jus simple :*

Canada, Bahamas, France, Arabie Saoudite ont absorbé 84,7 p. 100 du total exporté. En ce qui concerne l'Arabie Saoudite, signalons que ce pays ne recevait que 795 hectolitres en 1973 et 2.392 hectolitres en 1976 : en 1977, il a importé 13.009 hectolitres.

*concentré/congelé :*

Là encore, le Canada arrive en tête des réceptionnaires. Il est suivi par le Royaume Uni, les Pays-Bas, l'Allemagne fédérale, le Japon (dont les importations en 1973 n'étaient que de 160 hectolitres pour monter à 5.117 hectolitres en 1977).

*concentré à chaud :*

le tonnage exporté n'est pas très élevé. La Suisse importe 35,5 p. 100 du total. Le Canada, l'Allemagne fédérale, le Japon se partagent 56 p. 100 du volume restant.

**Autres jus d'agrumes.**

En ce qui concerne les autres jus d'agrumes, les exportations, peu importantes (27.145 hectolitres en 1977) se font uniquement sous forme de jus simple.

Plus de la moitié de ces jus est expédiée sur le Canada. En 1977, l'Arabie Saoudite et le Japon ont, pour la première fois, fait des importations de ce produit (4.105 hectolitres et 1.871 hectolitres respectivement).

*Importations de jus d'agrumes :*

Les États-Unis importent des jus d'agrumes, et principale-

TABLEAU 6 - Exportations américaines de jus de pomélo de 1973 à 1977

en hectolitres	1977	1976	1975	1974	1973
<b>JUS SIMPLE</b>	<b>215564</b>	<b>195754</b>	<b>175826</b>	<b>198394</b>	<b>196113</b>
dont :					
Canada	132324	125823	123720	142934	129925
Bahamas	22078	9297	2482	3378	1925
Pays-Bas	3675	-	-	1074	2499
France	15245	22158	19789	15279	19478
Allemagne fédérale	-	6380	10922	8884	8540
Arabie Saoudite	13009	2392	1190	2864	795
Émirats arabes	2627	-	-	1201	776
Hong-Kong	2113	1827	-	3632	1378
<b>CONCENTRE CONGELE</b>	<b>76822</b>	<b>50257</b>	<b>50477</b>	<b>40934</b>	<b>54047</b>
dont :					
Canada	30817	22613	31836	26602	24428
Suède	2517	896	3733	282	259
Norvège	1891	1549	618	298	766
Royaume Uni	13839	11455	3168	2414	6430
UEBL	1041	-	-	536	-
Allemagne fédérale	6454	6527	4826	5734	10495
Pays-Bas	9250	1950	1712	-	5278
Japon	5117	1125	909	382	160
<b>CONCENTRE A CHAUD</b>	<b>11173</b>	<b>12064</b>	<b>7985</b>	<b>10509</b>	<b>14262</b>
dont :					
Canada	1404	1549	936	2504	3652
France	680	681	538	619	132
Allemagne fédérale	1311	-	-	787	148
Suisse	3966	3942	2625	2760	5261
Japon	665	2358	1925	2168	2474

ment du jus d'orange concentré, dont les volumes ont plus que triplé dans les cinq dernières années, passant de 762.538 hectolitres en 1973 à 2.853.652 hectolitres en 1977. Ce phénomène serait dû à la création, par les Américains, d'unités de transformation dans des pays étrangers, où serait fabriqué du jus pouvant être utilisé pour les boissons plates. Les deux principaux fournisseurs de jus d'orange concentré sont le Brésil et le Mexique, avec 1.975.472 hectolitres et 865.586 hectolitres respectivement livrés en 1977.

Ces pays font également des livraisons de jus de lime. Le tonnage importé s'élevait en 1977 à 26.426 hectolitres, dont 18.801 hectolitres en provenance du Mexique et 6.456 hectolitres du Brésil.

Les importations de jus d'autres agrumes s'élevaient à 47.667 hectolitres en 1977 contre 4.882 hectolitres en 1973 et 7.499 hectolitres en 1976. Le bond observé en

1977 résulte de livraisons importantes provenant du Mexique et d'Argentine (24.352 hectolitres et 17.252 hectolitres respectivement). Les années précédentes, seule l'Italie faisait des exportations de quelque importance.

#### Les conserves d'agrumes :

L'industrie de transformation des agrumes aux États-Unis produit :

- . des segments de pomélos
- . des segments d'oranges
- . des salades d'agrumes.

La situation des conserves d'agrumes en Floride est donnée ci-dessous pour les cinq dernières campagnes (en milliers de caisses de 24 boîtes n° 2 - 558 g).

	segments de pomélos	segments d'oranges	salades d'agrumes
1973-1974	3.027	17	117
1974-1975	2.236	18	206
1975-1976	1.602	26	112
1976-1977	1.722	10	84
1977-1978 préliminaires	1.753	16	111

Par rapport à 1973-1974, la production de segments de pomélos tendrait à régresser, celle de segments d'oranges et de salades d'agrumes serait stationnaire.

Sur les cinq dernières années, les États-Unis n'ont pas exporté plus de 1.400 tonnes de segments de pomélos, leur marché d'élection étant le Canada.

Mais ils importent des conserves d'oranges et de satumas, avec pour principaux fournisseurs le Japon et Formose. En 1977, ils ont reçu un total de 34.336 tonnes dont 21.629 tonnes du Japon, 11.797 tonnes de Formose, 429 tonnes d'Espagne.

\*\*\*

Les tendances récentes de la production et du commerce américain des fruits tropicaux et des agrumes se dessinent de la manière suivante.

La production reste à un haut niveau pour tous les fruits. Les fluctuations enregistrées par rapport aux années antérieures résultent soit d'aléas climatiques - c'est le cas en ce qui concerne les avocats et les agrumes -, soit de nouvelles orientations - comme pour les ananas -.

Pour les exportations, le Canada est toujours le principal client des États-Unis. La CEE continue, elle aussi, de recevoir des tonnages substantiels de fruits frais et conservés, de même que les pays scandinaves, surtout en ce qui concerne les agrumes.

Mais il apparaît très nettement que des efforts sont faits pour accroître les expéditions sur le Japon, tant de fruits frais (avocats, pomélos entre autres) que de produits transformés (jus d'orange par exemple). Des débouchés sont recherchés également au Moyen Orient pour les jus d'agrumes.

Concernant les importations, les augmentations observées sont souvent la conséquence d'implantations nouvelles des Américains à l'étranger (il en est ainsi des conserves d'ananas et des jus d'agrumes).

Sur le marché intérieur, retenons l'augmentation de la consommation individuelle de dattes, d'avocats et de jus d'agrumes, tandis que celle de bananes apparaît stationnaire.

#### N.B.- Valeurs de conversion du dollar US :

	juin	décembre
1974	4,90 F	4,86 F
1975	4,04 F	4,40 F
1976	4,74 F	4,99 F
1977	4,94 F	4,79 F

#### Sources :

The Almanach  
Fruit Situation  
US Department of Commerce  
the Citrus Industry  
Citrograph.